

Germany-Munich: Treatment and disposal of foul liquids

OJ S 175/2023 12/09/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1 Abt. 4

Postal address: Birkerstraße 18

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 80636

Country: Germany

E-mail: abteilung4.vergabestelle1@muenchen.de

Telephone: +49 8923330491

Fax: +49 8923330452

Internet address(es):

Main address: <https://vergabe.muenchen.de/>

Address of the buyer profile: <https://vergabe.muenchen.de/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://vergabe.muenchen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-18954b5ed05-3df3cc7d1f6f7d4

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://vergabe.muenchen.de/>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1 Abt. 4

Postal address: Birkerstraße 18

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 80636

Country: Germany

E-mail: abteilung4.vergabestelle1@muenchen.de

Telephone: +49 8923330491

Fax: +49 8923330452

Internet address(es):

Main address: <https://vergabe.muenchen.de/>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Toiletten Wochenmärkte München
Reference number: VGSt1-4-2023-0128

II.1.2. Main CPV code

90513500 Treatment and disposal of foul liquids

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Markthallen München betreiben in verschiedenen Stadtteilen von München Lebensmittelmärkte als Wochen- und Bauernmärkte. Dazu werden je Kalenderwoche von Dienstag bis Samstag mietweise mobile Toilettenkabinen mit Vollservice für die Standbetreiber und deren Personal benötigt.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Anmietung von Toilettencontainern mit Vollservice für Wochenmärkte Los 1
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90513500 Treatment and disposal of foul liquids

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: München

II.2.4. Description of the procurement

Die Markthallen München betreiben in verschiedenen Stadtteilen von München Lebensmittelmärkte als Wochen- und Bauernmärkte. Dazu werden je Kalenderwoche von Dienstag bis Samstag mietweise mobile Toilettenkabinen mit Vollservice für die Standbetreiber und deren Personal benötigt.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/11/2023 End: 31/10/2026

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Verlängerung um 12 Monate nach Bestellung 3 Monate vor dem 31.10.2026

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

12 Monate Vertragsverlängerung nach Bestellung

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Anmietung von Toilettencontainern mit Vollservice für Wochenmärkte Los 2
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90513500 Treatment and disposal of foul liquids

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: München

II.2.4. Description of the procurement

Die Markthallen München betreiben in verschiedenen Stadtteilen von München Lebensmittelmärkte als Wochen- und Bauernmärkte. Dazu werden je Kalenderwoche von Dienstag bis Samstag mietweise mobile Toilettenkabinen mit Vollservice für die Standbetreiber und deren Personal benötigt.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/11/2023 End: 31/10/2026

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Verlängerung um 12 Monate nach Bestellung 3 Monate vor dem 31.10.2026

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

12 Monate Vertragsverlängerung nach Bestellung

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Bitte geben Sie für die Abfragen bei Wettbewerbsregister bzw. beim Gewerbezentralregister

1. das Registergericht mit Sitz,
2. die Registernummer sowie
3. die Umsatzsteuer-ID der bietenden Firma an
(Name und Anschrift werden aus dem Bieterprofil übernommen).

Es wird darauf hingewiesen, dass die Angaben für Zwecke der Auskunftsanforderung aus dem Wettbewerbsregister bzw. dem Gewerbezentralregister wegen möglicher Ausschlussgründe gemäß den §§ 123 und 124 GWB verwendet werden. Bei Aufträgen ab einem Wert von 30.000 Euro ist die Auskunftsanforderung vor Zuschlagserteilung zwingend vorgeschrieben (§ 6 WRegG, § 21 AEntG, § 19 MiLoG).

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Der Jahresumsatz des Bewerbers/Bieters in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren muss je Los folgende Werte betragen: mind. 750.000 EUR

Während der Ausführungszeit des Auftrags besteht eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens folgenden Deckungssummen:

Personenschäden: 1.000.000 Euro

Sachschäden: 1.000.000 Euro

Vermögensschäden: 1.000.000 Euro

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Verfügt das Unternehmen über die technische und berufliche Leistungsfähigkeit?

Der Bewerber/Bieter muss als Referenz je angebotenes Los mindestens drei vergleichbare Leistungen vorweisen.

Als vergleichbare Leistung gilt in vorliegendem Fall ein Vertrag über die Anmietung von mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbaren Toilettenkabinen in folgendem Umfang:

Los 1:

wöchentliche Anmietung von mind. 15 Toiletteneinzelkabinen inkl. wöchtlichen Auf- und Abbau an einen Auftraggeber pro Jahr

Los 2:

wöchentliche Anmietung von mind. 15 Toiletteneinzelkabinen inkl. wöchtlichen Auf- und Abbau an einen Auftraggeber pro Jahr

Für Los 1 und 2 sind unterschiedliche Referenzen anzugeben.

Referenzen dürfen nachfolgend nur angegeben werden, wenn:

- sie nicht älter als drei Jahre sind
- und

- die Leistung bereits vollständig abgeschlossen wurde oder bei einer Vertragslaufzeit von über einem Jahr, mindestens ein Leistungszeitraum von einem Jahr bereits abgeschlossen wurde.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 09/10/2023 Local time: 23:59

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 29/12/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 10/10/2023 Local time: 10:30

Information about authorised persons and opening procedure: entfällt

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

VI.3. Additional information

Benötigte Abrufmenge Los 1: 18 Kabinen je Woche

Höchstabrufmenge Los 1: bis zu 27 Kabinen je Woche

Benötigte Abrufmenge Los 2: 20 Kabinen je Woche

Höchstabrufmenge Los 2: bis zu 30 Kabinen je Woche

Hinweis: Die Höchstabrufmenge dient nicht als verbindliche Kalkulationsgrundlage, sondern setzt die Rechtsprechung des EuGH (Urt. v. 17.06.2021, C#23/20) um.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1.

Review body

Official name: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Town: München

Postal code: 80534

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

Internet address: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammer-suedbayern/

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Um eine Korrektur des Vergabeverfahrens zu erreichen, kann ein Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer geführt werden, solange durch den Auftraggeber ein wirksamer Zuschlag nicht erteilt ist. Ein Vertrag (Zuschlag) kann erst abgeschlossen werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bewerber/Bieter über den beabsichtigten Zuschlag gem. § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind.

Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandungen im Hinblick auf das hiesige Vergabeverfahren die Bewerber/Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie erkannt haben, gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen zu rügen haben und weiterhin Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung und/oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, von den Bewerbern/Bietern spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Abgabe der Teilnahmeanträge (Teilnahmefrist) oder Angebote (Angebotsfrist) gegenüber dem Auftraggeber zu rügen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis Nr. 3 GWB), damit die Bewerber/Bieter für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer anstreben können.

Sofern der Auftraggeber einer Rüge in seinem Antwortschreiben nicht abhilft, kann der betreffende Bewerber/Bieter nur innerhalb von längstens 15 Kalendertagen nach Eingang des Antwortschreibens des Auftraggebers diesbezüglich ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer einleiten (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

VI.5. Date of dispatch of this notice

07/09/2023